

Příloha k protokolu o SZZ č.....  
Vysoká škola: PF JU Čes. Budějovice  
Katedra: anglistiky  
Datum odevzdání posudku diplomové práce:  
24.5.2012

Diplomant: Vachová Martina

Aprobace: AJ-NJ/ZŠ

Recenzent\*)  
Vedoucí\*) diplomové práce  
Mgr. Ludmila Zemková, Ph.D.

## POSUDEK DIPLOMOVÉ PRÁCE

### Konfrontační pohled na předložky místa a času v angličtině a češtině (téma)

#### I. Cíl práce a jeho naplnění:

1. Cíl práce byl stanoven a naplněn v souladu s tématem
- 2. Cíl práce byl naplněn s drobnými nedostatky**
3. Cíl práce byl adekvátní, ale jen částečně naplněný
4. Stanovený cíl nebyl naplněn

#### II. Struktura práce:

1. Logická, jasná a přehledná
- 2. Přiměřená**
3. Uspokojivá
4. Nevhodná

#### III. Práce s literaturou:

1. Výborná: zvoleny a použity vhodné prameny v patřičném rozsahu, přesná práce s citacemi, kritická analýza zdrojů
- 2. Velmi dobrá práce s adekvátními prameny v patřičném rozsahu**
3. Průměrná práce s literaturou
4. Slabá, chybná nebo nedostačující

#### IV. Prezentace a interpretace dat:

1. Systematická, logická prezentace, originální a důsledná interpretace
2. Velmi dobrá prezentace dat, úspěšný pokus o jejich interpretaci
- 3. Uspokojivá prezentace i interpretace dat**
4. Neodpovídající prezentace, nedostatečná analýza výsledků

#### V. Formální stránka:

1. Odpovídá všem stanoveným požadavkům
- 2. Obsahuje drobné formální chyby**
3. Nesplňuje některé zásadní požadavky
4. Nesplňuje většinu stanovených požadavků

#### VI. Jazyková úroveň práce:

1. Výborná
2. Velmi dobrá

### 3. Dobrá

4. Podprůměrná

- VII. Náročnost zpracování tématu:
1. Velmi vysoká
  2. Vysoká
  3. Střední
  4. Nízká

- VIII. Přínosy práce:
1. Originální zpracování a názory, předkládá nová zjištění
  2. Práce je v daném oboru přínosná, ale neobsahuje originální a nová zjištění
  3. Průměrné, omezené využití výsledků práce
  4. Nedostatečné, práce nemá jasný přínos pro obor

#### Vyjádření oponenta diplomové práce:

Předkládaná diplomová práce se zabývá významem a distribucí anglických časoprostorových předložek ve srovnání s českými předložkami stejného typu. Diplomantka se detailně zabývá výzkumem předložky *at*, která vyjadřuje časové i prostorové vztahy. Za velmi zdařilou považuji teoretickou část práce, ve které se autorce podařilo velmi dobře podat všeobecný přehled předložek a jejich užití. Jak v závěru práce autorka píše, úkolem této části bylo přiblížit poutavou cestou problematiku předložek, což se dle mého názoru podařilo. Svědčí to též o důkladném prostudování relevantní literatury.

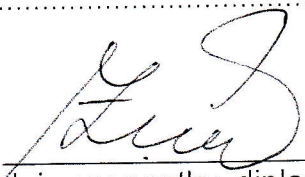
Praktická část je založena především na sběru materiálu, který byl následně podroben detailnějšímu rozboru. Příklady byly čerpány z pěti textů britských autorů, kteří ovlivnili britskou literaturu. Počet zkoumaných položek považuji za dostatečný, hlediska, dle kterých autorka dané příklady vybrala, jsou však mnohdy problematická. Přestože byl ke zmíněným románům dohledán jejich český překlad, v komentářích komparativní analýzu postrádám. Též bych přivítala rozsáhlejší závěry ze samotného výzkumu.

Za slabinu této práce považuji její jazykovou úroveň, zejména množství stylistických a interpunkčních chyb (mnohdy chybí i celé části vět) jak v českém, tak i v anglicky psaném textu, které se bohužel objevují již v samotném úvodu práce. (str.11,64,66, atd.).

I přes zmíněné nedostatky práce splňuje základní požadavky kladené na tento typ prací, a proto ji doporučuji k ústní obhajobě.

- dobře -

Návrh na klasifikaci diplomové práce: .....

  
podpis oponentky diplomové práce

V Českých Budějovicích dne .....24.5..... 2012.....

Stupeň kvalifikace	výborně	velmi dobře	dobře	nevyhověl
--------------------	---------	-------------	-------	-----------